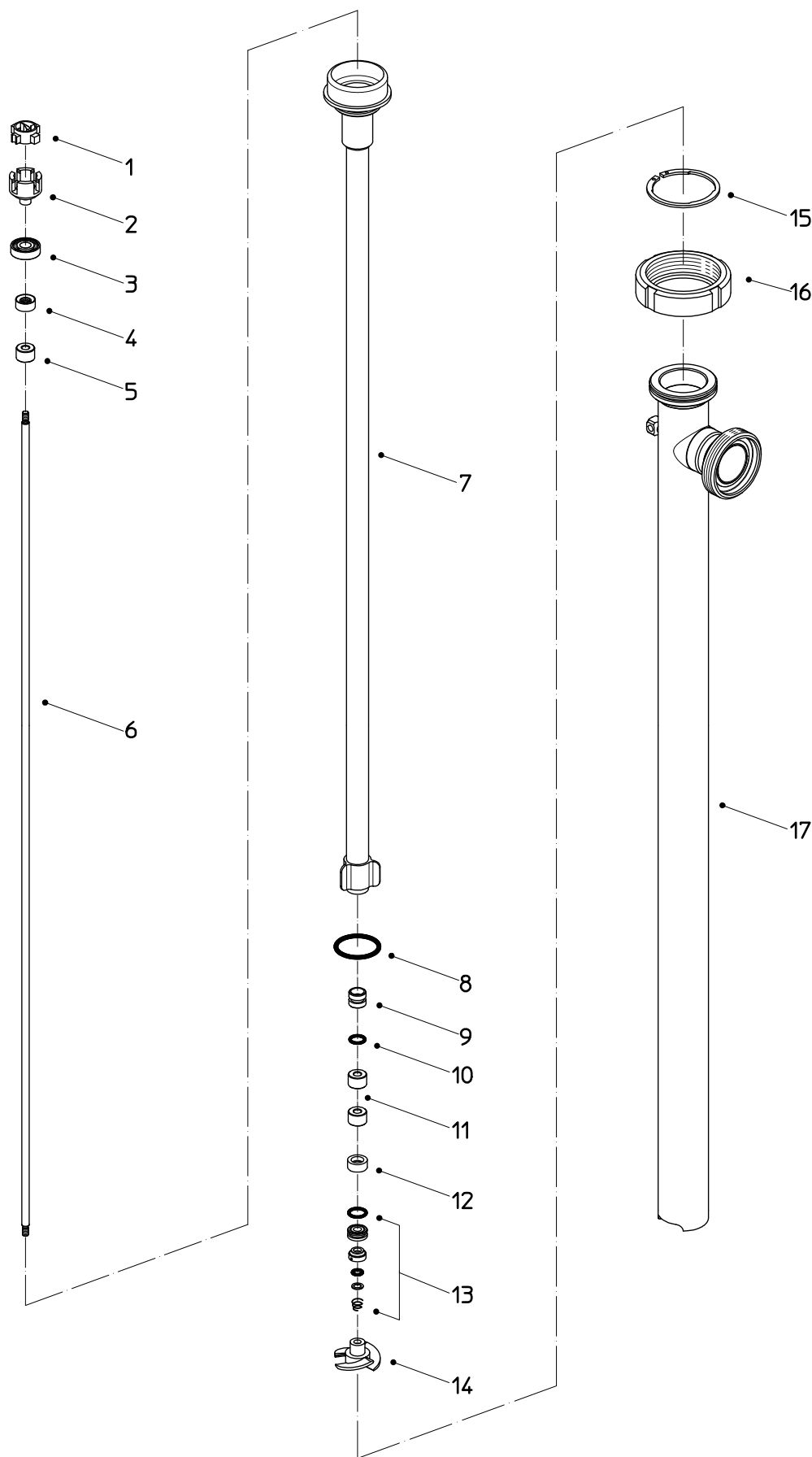






Ersatzteilliste Fasspumpe
Spare parts list Barrel pump
Liste de pièces de rechange Pompe Vide-Fûts

F 430 S-41/37-1200 Aseptik
C-Nr. 502566
Dr. Willmar Schwabe

Pos. Nr. Item Rep.	Stück/ Gerät Qty./ Unit Qté/ Unité	Beschreibung	Bestell-Nr. Part No. Référence	Description	Désignation
		Ausführung nach Ersatzteildarstellung H00 00 073 - 04/2016		Version according to exploded view H00 00 073 - 04/2016	Exécution suivant vue éclatée H00 00 073 - 04/2016
	1	Kupplungskäfig kpl., Pos. 1-3	425 22 000	Coupling cage cpl. (item 1-3)	Cage d'accouplement cpl. (rep. 1-3)
1	1	Kupplungsstern	410 14 028	Coupling star	Etoile d'accouplement
2	1	Kupplungskäfig	420 51 275	Coupling cage	Cage d'accouplement
3	1	Rillenkugellager	922 40 005	Grooved ball bearing	Roulement à billes
4	1	Wellendichtring (NBR)	925 10 001	Shaft seal (NBR)	Joint à lèvres (NBR)
5	1	Gleitlager	920 51 013	Slide bearing	Palier glissant
6	1	Welle	420 51 252	Shaft	Arbre
7	1	Innenrohr mit Pos. 9 und 11	H00 00 084	Inner tube with item 9 and 11	Tube intérieur avec rep. 9 et 11
8	1	O-Ring Ø 32 x 3 (FKM)	925 63 017	O-ring Ø 32 x 3 (FKM)	Joint torique Ø 32 x 3 (FKM)
9	6	Stützlager mit Pos. 10	920 51 012	Support bearing with item 10	Palier support avec rep. 10
10		O-Ring Ø 10 x 2 (NBR)	925 23 005	O-ring Ø 10 x 2 (NBR)	Joint torique Ø 10 x 2 (FKM)
11	2	Gleitlager	920 51 013	Slide bearing	Palier glissant
12	1	Wellendichtring (FKM)	925 11 001	Shaft seal (FKM)	Joint à lèvres (FKM)
13	1	Gleitringdichtung (FKM)	958 25 122	Slide ring gasket (FKM)	Garniture d'étanchéité (FKM)
14	1	Rotor	H00 00 083	Impeller	Turbine
15	1	Sicherungsring	918 80 002	Circlip	Circlip
16	1	Überwurfmutter	907 90 011	Union nut	Ecrou de liaison
17	1	Außenrohr	H00 00 074	Outer tube	Tube extérieur
		Lebensmittel-Schmierfett / kg (für Wellendichtringe und Innenrohr)	952 00 012	Food grade grease / kg (for shaft seals and inner tube)	Graisse spéciale alimentaire / kg (pour joints à lèvres et tube intérieur)

Achtung! Immer vollständige Bestellbezeichnung, Bestellnummer und Stückzahl der gewünschten Teile angeben.

Attention! Please always give full description, part no. and quantity of parts required.

Attention: Veuillez toujours indiquer la désignation cpl., la référence et la quantité des pièces.